# Symphony

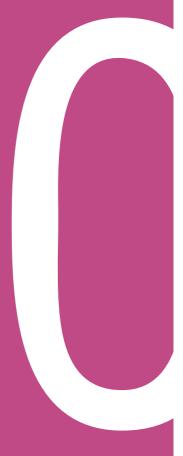
TOKYO SYMPHONY ORCHESTRA MONTHLY CONCERT BROCHURE

2020 OCTOBER

<u>№</u>. 118

Sat. 3rd October Tokyo Opera City Series







Ionathan Nott, Music Director



#### TOKYO SYMPHONY ORCHESTRA

Jonathan Nott, Music Director

音楽監督	ジョナサン・ノット
桂冠指揮者	秋山和慶
	ユベール・スダーン
特別客演指揮者	飯森範親
名誉客演指揮者	大友直人
永久名誉指揮者	アルヴィド・ヤンソンス ◆
	上田 仁◆
	遠山信二◆

### 名誉コンサートマスター 大谷康子

コンサートマスター	グレブ・ニキティン
	水谷 晃
アシスタント・	田尻順
コンサートマスター	廣岡克隆

会 長	横川端	
理事長	澤田秀雄	
副理事長	平澤創	
	依田 巽	
専務理事	大野順二	
常務理事	辻 敏	
理事	阿部武彦	夏野 剛
	池辺晋一郎	南部靖之
	伊藤美樹	福川伸次
	大橋 博	藤原 洋
	岡崎哲也	増岡聡一郎
	庄司 薫	
	竹中平蔵	
	永山 治	
監 事	磯村文靖	
	寺西基之	
評議員長 最高顧問	金山茂人	
評議員	梅沢一彦	星 久人
	鴛海量明	松木康夫
	片山泰輔	山添 茂
	加藤英輔	横川 竟
	西村 朗	
特別顧問	飯島延浩	
	草壁悟朗	
	福田紀彦	

【ハープ寄贈:環境ステーション株式会社】

#### 1st Violins

○木村正貴 ○堀内幸子 小川敦子 加藤幸子 立岡百合恵 土屋杏子 中村楓子 森岡ゆりあ 吉川万理 大和田ルース

### 2nd Violins

◎清水泰明 ◎服部亜矢子 ◎坂井みどり 加藤まな ○福留史紘 阿部真弓 河裾あずさ 塩谷しずか 鈴木浩司 竹田詩織 渡辺裕子

### Violas ◎青木篤子

◎武生直子 ◎西村眞紀 ○多井干洋 ()山廣みほ 小西応興● 鈴木まり奈 永井聖乃 松崎里絵

### Cellos

○伊藤文嗣 ○川井真由美 ○謝名元 民 蟹江慶行 樋口泰世

# 福﨑茉莉子\* Double Basses

回助川 巃 ○北村一平 ○久松ちず 安田修平 渡邉淳子 笠原勝二

### Flutes

○相澤政宏 ○八木瑛子\* Flutes & Piccolos

高野成之 濱﨑麻里子

#### Oboes

◎荒 絵理子 ◎荒木奏美 篠崎 降

# Oboe&English horn

最上峰行

### Clarinets

◎エマニュエル・ヌヴー ◎吉野亜希菜 近藤千花子 小林利彰

### Bassoons

◎福井 蔵 ◎福士マリ子 坂井由佳 前関祐紀

### Horns

◎上間善之 ◎大野雄太 ◎ジョナサン・ハミル 阪本下彦 加藤智浩\* 溝根伸吾\*

### Trumpets

◎佐藤友紀 ◎澤田真人 野沢岳史・ 松山 萌

### Trombones

◎鳥塚心輔 ◎大馬直人 住川佳祐

### Bass Trombone

藤井良太

### Tuba

◎渡辺 功

### Timpani& Percussions

◎清水 武山芳史 綱川淳美 新澤義美

### Harp

◎景山梨乃

### Librarian

★武田英昭

## Stage Managers

西岡理佐 山本 聡

#### 栄誉団員

井伊 準◆

### 楽団長

大野順二

### 編成局長 藤原 真

パーソネル・マネージャー 大和田浩明

#### 楽団委員

大野雄太(議長) 福留史紘(書記) 北村一平 鈴木浩司 多井干洋 藤井良太

#### 事務局長

计 敏

### 事務局

伊藤瑛海 ■尾木貴雄

### ■梶川純子 桐原美砂 佐藤雄己 髙瀬 緑

竹内裕子 長久保宏太朗 廣中憲士 美濃部 敦

### 山田道子 小川博司\*

### 名誉団友

深江泰輔 ◆ 二木晴雄

### 団友

天野佳和 新井 汎 安藤史子 池田 肇 石川晴依世 今村和弘 岩澤淳子 上原正 上原規照 上原末莉 内田彬雄 内田乃俐子 宇都 実 梅田 学 大隅雅人 大塚正昭大松展男 小川さえ子 荻野 昱 奥田昌中 音川健-加護谷直美 田藤さち 加藤信吾金澤茂 久保田一穂 熊谷仁士 小林照雄 小林亮子

佐川聖二

佐々木真 菅野明彦 杉浦直基 鈴木一輝 芹澤英雄 曽根敦子 田中真輔 千村雅信 十亀正司 豊山 悟 中塚和良 中塚博則 中山 智 西依智子 西脇秀治 野村真澄 馬場隆弘 原田美保子 日野 奏 ベアンテ・ ボーマン 前田健一郎 丸山正昭 三浦正信 宮原祐子 宮本直樹

◎首席奏者 ○フォアシュピーラー ●インスペクター 回客演首席奏者

■本部長 □部長 ★チーフ \*研究員·準事務局員 ◆故人 ◇新任

空木 睦

森みさ子

諸橋健々

渡辺哲郎

### Concert Manner Guide

# 演奏会でのお願い

# ご来場の皆様に演奏会を楽しんでいただくためにご協力下さい

Please keep in mind the following rules, protocol and etiquette so that all of our guests may enjoy today's concert.



### チケットに記載された 座席でご鑑賞ください

お手持ちのチケットは記載されて いる座席番号にのみ有効です。座

席移動はご遠慮ください。また係の者が、チケットを 拝見・確認させていただく場合がございます。

Please be seated at the seat number designated on your ticket.



### 補聴器の確認を

補聴器をご使用のお客様は、ハウリングの発生を避けるためにきちんと装着されているか今一度お確かめください。

For our guests who wear hearing aid devices, please check that your device is suitably set before the performance begins.



### 開演前に携帯電話、 時計のアラーム音、 電子機器等の電源はOFF

マナーモードにしていても振動する音が響きますので、電源は必ず切るようにしましょう。

Switch OFF your mobile telephones, wristwatch alarms and all other noise-emitting electronic devices before the performance begins.



### 演奏中の 飲食はご遠慮ください

のど飴等の包み紙を開ける音は 思っている以上に場内に響きます ははご清潔とださい。のど鈴は深春

ので、演奏中の開封はご遠慮ください。のど飴は演奏 開始前までに□の中へ入れておきましょう。

Refrain from eating and drinking during the performance.



### 演奏中はお静かに

手荷物につけている鈴やビニール 袋等、音の出るものは音を立てな いようにご配慮ください。演奏中

の私語、プログラムやスコア等紙類をめくる音、かばんのチャック等をいじるのも雑音となりますのでご注意ください。

Please be silent during the performance.



### 周囲の視界を遮るような 行為はやめましょう

身を乗り出しての鑑賞や、つばの 広い帽子や高さのある帽子は脱い

でご鑑賞ください。またリズムをとる行為も、隣の人の迷惑になりますのでおやめください。

Please refrain from wearing hats or rhythmically swaying in a way which could disturb or obstruct the view of those seated near you.



## 開演後の入場を 制限させていただきます

開演後のご入場、曲間・楽章間のご 入場は制限させていただきます。 途中入場がある場合は、係員の指示に従ってください。

You will not be permitted to enter the concert hall during a performance.



### 咳、くしゃみをする際は ハンカチで押さえましょう

ハンカチをあてがうことで音量はかなり軽減されます。

Please use a handkerchief to help suppress the noise from any coughing or sneezing.



# 曲の余韻も 演奏のうちです

フライングブラボーやフライング拍手はお控えください。

The lingering sounds and moments are part of the performance. Please hold your applause or shouting your appreciation until the actual end of the performance.



## 香水は控えめに

Refrain from wearing an excessive amount of perfume.



## ホール内での録音・録画・ 写真撮影は禁止です

Photography, filming and recording are prohibited.

# 東京オペラシティシリーズ 第118回

2020年10月3日(土)2:00p.m. 東京オペラシティコンサートホール

### Tokyo Opera City Series No.118

Sat. 3rd October 2020, 2:00p.m. Tokyo Opera City Concert Hall

大友 直人 [指揮] 嘉目 真木子 [ソプラノ] 錦織 健 [テノール]

グレブ・ニキティン[コンサートマスター]

千住 明/松本 隆(作詞): 詩篇交響曲「源氏物語」(2008)(50')

I.序曲 Ⅱ.桐壺 Ⅲ.夕顔 Ⅳ.若紫 V.葵 ト Ⅵ.朧月夜 Ⅷ.須磨 Ⅷ.明石 Ⅸ.幻 Χ.終曲

休憩(20')

シベリウス:交響曲 第2番 二長調 作品43 (45')

- I. アレグレット
- Ⅱ. テンポ・アンダンテ・マ・ルバート
- Ⅲ. ヴィヴァチッシモ
- Ⅳ. フィナーレ:アレグロ・モデラート

Naoto Otomo, Conductor Makiko Yoshime, Soprano Ken Nishikiori, Tenor Gleb Nikitin, Concertmaster

A.Senju / Text by Takashi Matsumoto: Symphony of Psalms "The tale of Genji" (2008) (50')

I.Overture II.Kiritsubo III.Yugao IV.Wakamurasaki V.Aoi no ue VI.Oboro Zukiyo WI.Suma WI.Akashi IX.Maboroshi X.Finale

Intermission (20')

J.Sibelius Symphony No. 2 in D Major, op.43 (45)

- I. Allegretto
- II. Tempo andante, ma rubato
- III. Vivacissimo
- IV. Finale: Allegro moderato

- ●主催/公益財団法人東京交響楽団
- ●助成/文化庁文化芸術振興費補助金(舞台芸術創造活動活性化事業) | 独立行政法人日本芸術文化振興会

※当初の予定から、出演者、曲目が変更となりました。※二コニコ生放送による生配信がございます。

楽曲解説はP.08をご覧ください









# Naoto )tomo

Conductor

Honorary Guest Conductor 名誉客演指揮者

桐朋学園在学中に22才でNHK交響楽団 を指揮してデビュー以来、日本の音楽界を リードし続けている日本を代表する指揮者 のひとりである。日本フィル正指揮者、大阪 フィル専属指揮者、東京交響楽団常任指揮 者、京都市交響楽団常任指揮者、群馬交響 楽団音楽監督、琉球交響楽団音楽監督を歴 任。2020年1月、高崎芸術劇場の芸術監督 に就任。

また東京文化会館の初代音楽監督として 東京音楽コンクールの基盤を築いたほか、 数々の自主制作の企画を成功に導いた。海 外オーケストラからも度々客演として招か れ、ハワイ響には旧ホノルル響時代から20 年以上にわたり定期的に招かれている。

小澤征爾、森正、秋山和慶、尾高忠明、岡 部守弘らに学ぶ。NHK交響楽団指揮研究員 時代にはサヴァリッシュ、ヴァント、ライト ナー、ブロムシュテット、シュタインらに学 び、タングルウッドミュージックセンターで はバーンスタイン、プレヴィン、マルケヴィチ らにも指導を受けた。

Otomo has led Japanese music scene since his debut. He currently serves as Music Director at the Ryukyu Symphony Orchestra (Okinawa) and Artistic Director of Takasaki City Theatre, and previously held posts at the Japan Philharmonic, Tokyo, Kyoto and Gunma Symphony Orchestras and Osaka Philharmonic.

He has appeared repeatedly with the Royal Stockholm Philharmonic, National Symphony Orchestra of Romania, Indianapolis Symphony, Hawaii Symphony, and he led the Philharmonia Orchestra on its tour to Japan.

Otomo has performed with world-renowned soloists. such as Radu Lupu and Mstislav Rostropovich, among others.

Well-known for his wide repertoire ranging from classical to contemporary, Otomo has premiered numerous new works in Japan, such as several pieces by James MacMillan and opera "A Flowering Tree" by John Adams. He was also awarded for his performance of Italian premiere of Saegusa's Jr. Butterfly at the Puccini Festival.



©TTairadate

# Makiko Yoshime

嘉目真木子 [ソプラノ]

国立音楽大学卒業、同大学院修了。二期 会オペラ研修所修了(優秀賞)。文化庁在外研 修員として渡伊。二期会『魔笛』(故実相寺昭 雄演出)パミーナで本格的なオペラデビュー を飾り、以後『フィガロの結婚』スザンナ、『ド ン・ジョヴァンニ|ツェルリーナ、『パリアッ チ | ネッダ、『こうもり | ロザリンデ、『魔弾の 射手』アガーテ等主要な役で出演を重ね、 2018年には二期会とフランス国立ラン歌劇 場共同制作[金閣寺](宮本亞門演出、仏初 演)女役でフランスデビュー。翌年の東京公 演でも同役及び有為子で出演した。19年日 生劇場『コジ・ファン・トゥッテ』フィオルディ リージ、グランドオペラ共同制作『カルメン』 (A.バッティストーニ指揮) ミカエラで出演。 「第九」等コンサート・ソリストとしても活躍 の他、NHKニューイヤーオペラコンサートに も 出演。2017CHANEL Pygmalion Days アーティスト、トッパンホールエスポワール アーティスト。20年11月二期会『メリー・ウィ ドー』ハンナ・グラヴァリで主演予定。二期 会会員

Makiko Yoshime completed undergraduate and guraduate studies at Kunitachi College of Music After completing training at the Nikikai Opera Institute, she studied in Italy under the Agency for Cultural Affairs Overseas Study Program. She made her debut as Pamina in the Tokyo Nikikai Opera Teatre's production of Die Zauberflöte. Since then, she has played important roles at the Tokyo Nikikai Opera Theatre, such as Susannna, Zerlina, Nedda, Rosalinde, and Agathe. She made debut in France as Die Mädchen in the Tokyo Nikikai/ Opéra national du Rhin co-production of Kinkakuji (directed by Amon Miyamoto, French premiere), and reprised the same role, as well as that of Uiko in the Tokyo Nikikai Opera Teatre in February 2019. Selected as CHANEL Pygmalion Days artist(2017) and Toppan Hall "Espoir" artist, both of which encourage high-potential young musicians. She is a member of Nikikai.



# Ken Nishikiori

錦織健 [テノール]

国立音楽大学卒業。文化庁オペラ研修所 第5期修了。文化庁在外研修員としてミラノ に、また五島記念文化財団の留学生として ウィーンに留学。第17回ジロー・オペラ賞新 人賞、第4回グローバル東敦子賞、第1回五島 記念文化賞新人賞、第6回モービル音楽賞洋 楽部門奨励賞受賞。1986年「メリー・ウィド ウ」カミーユ役でデビュー以後、数多くのオペ ラ公演に出演、また第九や宗教曲等のソリス トとしても高く評価を受け、親しみやすい トークを交えたリサイタルでも多くのファン を魅了している。2002年からはオペラ・プロ デュースも始め、2015年には第6弾モーツァ ルト作曲「後宮からの逃走」も手がけた。この 他、2000年、03年のNHK紅白歌合戦への 出演や2012年より6年間NHK-FM「D.J. クラシック | のパーソナリティーを務めるな ど、テレビやラジオ番組への出演も多い。

Ken Nishikiori graduated from Kunitachi College of Music and completed the fifth term at the Opera Studies Center. He also studied in Milan and Vienna. He is a recipient of the 17th Giraud Opera New Artist Award, the 4th Global Atsuko Azuma Award, the 1st Gotoh Memorial Cultural Award's New Artist Award, and the 6th Mobil Music Award for 'Promising New Musician' in the Western Classical Music Division, Since his debut performing Camille in The Merry Widow in 1986, Nishikiori has been highly acclaimed for his performances in operas, concerts of sacred music with orchestra, and recitals where he fascinates fans with his friendly talk as well. He also appears in TV and radio programs. Since 2002, he has been producing operas and carried out the 6th project with Mozart's "Die Entführung aus dem Serail" in February - March, 2015.

千住明(1960~)

# 詩篇交響曲「源氏物語」(2008)

紫式部が記した平安時代の長編小説「源氏物語」。光輝くほど美しくすべての才能に優れた光源氏を描く54帖からなる物語は、原作だけでなくさまざまなジャンルの作品となって愛されているが、この世界を歌とオーケストラで描いたのが詩篇交響曲「源氏物語」だ。各曲は複数人物の視点・思いを綴るが、紫の上と光源氏の対話を除き、歌手1人が1曲を通して歌う。映画音楽も数多く手がける千住ならではの"音の平安絵巻"を楽しみたい。

**序曲、オーケストラの壮大かつ繊細な響きで1000年前の世界へ誘う。桐壺、1帖「桐壺」** より。母・桐壺の更衣は光源氏が3歳のときに逝去。その後入内した藤壺に母の面影を重 ね、密かに思いを寄せていく。歌詞第6連の音楽は第3連のリピートで、藤壺が桐壺と生き 写しであることを音楽でも表す。**夕顔**、4帖「夕顔」より。光源氏が立ち寄った家の隣から、 歌が詠まれた扇を贈られ(第2連)、光源氏は歌を返す(第3連)。素性も分からぬまま、垣 根に夕顔が咲く家の姫に惹かれていくが、姫は物の怪に襲われ亡くなる。若紫、5帖「若 紫|より。藤壺の姪、紫の上と出会う。第2連の紫の上の言葉から彼女の幼さが分かるが、 彼女を育てたいと願う光源氏は結婚を申し込む。その一方で藤壺への思いが募り、契り を結んでしまう(第5連)。葵上、9帖「葵」より。葵の上は光源氏の正妻だが、歌詞は主に六 条御息所の思いを歌う。身分の高い六条御息所だが、光源氏に焦がれるあまり生霊とな り、葵の上を殺めてしまう。朧月夜、前半は8帖「花宴」、後半は10帖「賢木」より。花見の宴 のあと、朧月夜を愛でる歌を詠む姫と出会う。その姫は政敵・右大臣の娘。危険な恋にの めり込んだ末、嵐が去った朝、右大臣と弘徽殿の大后に見つかってしまう。須磨、12帖「須 磨」より。光源氏26~27歳。失脚した光源氏は須磨へ隠遁する。紫の上との別れを惜しむ 対話、オーケストラの間奏ののち場面は須磨に。紫の上や都を懐かしむ思いを描く。明 石、13帖「明石」より。光源氏27~28歳。夢にあらわれた父・桐壺院のお告げで須磨を去 り明石へ。そこで明石の君と結婚するが、都へ帰ることに。明石の君と琴を弾き合い、「調 弦が緩む前に逢瀬を遂げましょう」と約束して別れる。幻、41帖「幻」より。光源氏52歳。 彼が「源氏物語」に登場する最後の帖。40帖「御法」で亡くなった最愛の紫の上を思う光 源氏を描く。終曲、序曲と対になる音楽。平安ロマンの世界の幕を静かに閉じる。

榊原律子 Text by Ritsuko Sakakibara

作曲:2008年

初演:2008年10月31日京都、大友直人指揮、京都市交響楽団。

編成: ソプラノ独唱、テノール独唱、フルート2 (ピッコロ持替1、アルトフルート持替1)、オーボエ2 (イングリッシュ・ホルン持替1)、クラリネット2、ファゴット2、コントラ・ファゴット1、ホルン4、トランペット3、トロンボーン3、バス・テューバ1、ティンパニ、グロッケンシュピール、ヴィブラフォン、ウィンドチャイム、シンバル、大太鼓、タムタム、拍子木、風鈴、鈴、ハープ、弦5部

# A.Senju: Symphony of Psalms "The tale of Genji" 2018 [歌詞]

千住 明:詩篇交響曲「源氏物語」(2008) 作詞:松本隆 text by Takashi Matsumoto

### Ⅱ.桐壺

### (テノール)

### Ⅲ.夕顔

### (ソプラノ)

### Ⅳ.若紫

(テノール)

月より白い頬の色 絹糸に似た長い髪 朝の露より儚く生きて 透明なまま天に召された

愛されすぎると薄幸になる 父の帝の寵愛が過ぎ 後宮たちの妬みの渦が 命の衣を剥ぎ取った

桐壺 私は母の顔を知らない 亡くなったとき 幼子だった 桐壺 私は母の顔を知らない その空白の面影を 私は一生追うのだろう

光る君 光る君 女御や更衣が手で招く 利発さを父は案じて 源氏の名を与えてくれた

藤壺の君が入内したとき 母にそっくり 皆が騒いだ 床几を抜けて御簾の内まで 膝に甘えに遊びにいった

藤壺 私の母と生き写しのひと 元服すると逢えなくなった 藤壺 母とあなたが二重写しに 御簾の外から動く影 目で追いながら焦がれてた

夕顔を扇に乗せ届けましょう 手で摘まむには か弱すぎる花だから

もしかしてあなたって あの光る君かしら 白露の眩(まばゆ)さに この花も映えるでしょう

そばに来て確かめて そう歌で答えたの 黄昏にぼんやりと 滲んでた遠い人

名前も知らない 教えない 普段着のままここにきて 身分も訊かない 答えない ただ優しさの輪郭を こうして指でたどるだけ

布を打つ砧の音 庭先の秋の虫 ありふれた日常が 音楽に変わるのね

幸せはいつだって 永続きしないもの 空渡る月の船 瞬き消え入りそう

名前も告げない 尋ねない 夕顔に似た女だと 記憶のかけらを残せばいい やがて静かな夜の底 私はそっと目を閉じる

山なみの青紫に 桜の点 消え残る春 前髪が扇のように 花やいだ少女に逢った

雀の子 犬君が伏籠 転がして空に逃げたの 尼君は頷きながら 子の未来 案じて泣いた

藤壺の紫の根が この子にもつながっている 野辺に咲く可憐な花を 手に摘んで育ててみたい

母のない 私と同じ 境遇の藤壺の姪 引き取ると願う言葉を 尼君は冷たく拒む

苛立ちに背中を押され 藤壺の御簾をすり抜け なんて罪深い なんて罪深い 父を裏切り 夫に背を向け 人に言えぬ生命宿した

深い秋 尼は亡くなり 遺された孤独な少女 雷鳴に怯える背中 守ろうと心に決めた

さあ髪を梳かしてあげよう さあ髪を梳かしてあげよう かかとまである黒髪が 千尋の深さの 海の底へ届くまで あなたの未来を見届けよう あなたの未来を見届けよう

A.Senju: Symphony of Psalms "The tale of Genji" 2018 [歌詞] 千住 明: 詩篇交響曲[源氏物語] (2008)

Ⅴ.葵上

(ソプラノ)

Ⅵ.朧月夜

(テノール)

Ⅷ.須磨 (ソプラノ/テノール)

魂が身体を離れ 空を舞い雲間を滑る 逆立った髪は墨色 星空を塗りつぶしていく

光る君 一目見ようと 祭りの日 混みあう車 正妻の葵の君に 割り込まれた壊れた車

東宮妃だった私に なんという哀しい恥辱 めらめらと心の奥に 嫉妬の火 飛び火していく

臨月の葵が伏せる 部屋の隅 宙に浮かんで 憎しみの化身となって まなざしも般若に変わる

泣かないで きっとよくなる 囁かれ微笑む葵 ご祈祷をゆるめてください 苦しくて息ができない

恋しさにさまよう心 その指でつなぎとめてね 途中から声が変わって 誰だ!って突き放された

夕霧という男の子 産んだ後 葵は死んだ 冷酷で高飛車だった 妻なのに源氏は泣いた

悪い夢みていたように 汗ばんで目覚めた私 護摩に焚く芥子の香りが 服や髪しみこんでいた 花の宴 酔いにまかせて 弘徽殿を散歩していると きれぎれに「朧月夜…」と 歌う声 華やかな影

名は明かさず 互いの扇 取り換えて約束にした 政敵の六の君だと あとで知りなお惹かれてく

月の光を隠す雲 輪郭がみな溶けていく 私の生きる道さえも 妖しい影に包まれる

藤壺は顔を背けて 拒みきり出家なさった 東宮を守り抜くため ご自分の愛を投げ捨て

その逆に朧月夜は 危なげな恋を貫く 帝へと参内ののちも 情熱は燃え立つばかり

彼女の父の右大臣 密会の部屋に急に来て 袖に絡んだ私の帯と 恋歌書いた紙の海を見た

月の光を隠す雲 弘徽殿の女御はそれを聞き 帝に謀反企てたと 私に罪をなすりつけた 紫の上「連れてってくださらないの 寂しげなその海岸へ」

源氏「長いことかかるようなら 岩屋でもあなたを呼ぼう」

紫の上「でも謹慎の旅だから 私がいると邪魔なのね」

源氏「頬はこけ やつれてしまった 身体こそ遠く離れても 鏡に映る自分のように 二人は一心同体のはず」

紫の上「手鏡に残像残していって 覗けばいつでも逢えるように」

須磨の浜 ひとり眠れず 四方(しほう)から吹く風を聴く 打ち寄せる幻の波 泣き濡れた枕が浮かぶ

琴の弦 爪弾く音色 哀しくて途中で止めた 都から吹く風のせい 従者まで起きてみな泣く

須磨浜の海鳴りを 絵筆をとって描くたび 透明な青さだけ 手から心に染み込んでいく 垭.明石

(ソプラノ)

IX.幻

(ソプラノ/テノール)

嫁ぐなら高貴な人へ 父、入道に言われ育った その夢がかなわぬときは 海にでも身を投げるがいいと

高麗の紙 くるみ色の文 綺麗な文字に気後れがして 行間に心の深さ 量りきれずに拒み诵した

十三夜の月 月毛の駒で雲間を駆けて 思う誰かは別にいるのに 海に淡路島 私の琴が聴きたいと言う 風の細紐 弦を鳴らした

年代わり帝は目を病み 物の怪に悩む大后 光る君 無実の罪を 許されて帰京が決まる

藻塩焼く煙のように 離れても風に溶け合う 形見にとくださる琴の 調弦が緩まる前に…

澄み渡る音色 あなたの方へ寝返る波に この身を投げて沈みましょうか 旅の狩衣 涙を濡れた互いの服を 取り換えましょう また逢う日まで 紅梅がつぼみをつけて春の陽が庭に降っても あなたの姿に切り抜かれた心に白く雪が舞う

雪の朝 女三の宮の部屋を出て急に訪ねた 凍てつく両手を暖めながら涙で重い袖を隠した

永遠に続いたはずの幸福がひび割れてゆく 柏木に不義の子を作られ運命の手に頬叩かれた

紫の上「生きているのも束の間ね草の葉の霧のよ う乱れた風にさらわれるだけ」

源氏[先争って消えていく儚げな命なら あまりあなたを待たせないはず」

つやめいて波をうつ髪その頬は命あるよう 栄華を極めた私のはずがたった―人の最愛の人も 幸福にできなかった

紫の上「犬君が雀洮がしたの 天をめざして羽撃(はばた)いた|

源氏 [桜咲く山道を 走り去ってく少女の背中」

源氏[晴れた日に二人交わした 文の束燃やしましょう」

紫の上「鏡に影を残していって 覗けばいつも逢えるようにし

春までの命だろうか 雪に咲く 紅梅の花 髪に飾って歩いていこう 光あふれる幻に向かって

ジャン・シベリウス (1865~1957)

# 交響曲 第2番 二長調 作品43

森と湖の国フィンランドは1917年に独立した国であり、それ以前は長きにわたりスウェーデンに支配され、19世紀、ジャン・シベリウスが生まれた頃はロシアの治世下だった。19世紀末になりフィンランドの自治が弾圧され始めると反ロシアの機運が高まり、1900年夏のパリ万国博覧会では国際社会に向けてフィンランドをアピールするため、シベリウスの交響詩「フィンランディア」が披露された(ただしロシア当局の検閲を避けるため「祖国」という題に変更しての演奏だったが)。

フィンランドの第2の国歌と言われる交響詩「フィンランディア」だが、このような題 の作品を万博で演奏しようと考えたのはシベリウス自身ではなく、「X」と名乗る人物か ら届いた手紙によるものだった。その人は、この手紙以降シベリウスのパトロンとなる アクセル・カルペラン男爵だ。彼がこの手紙でさらに提案したのがイタリア旅行だった。 いつの時代もイタリアは芸術家にインスピレーションをもたらしてくれる国。チャイコフ スキーやR.シュトラウスを例に挙げ、イタリア旅行は作曲家を成長させるものであり、シ ベリウスもぜひ経験すべきだとカルペラン男爵は考えたのだ。実はシベリウスはパリ万 博の前、1900年初めに最愛の三女をチフスのため1歳3か月で亡くしており、パリから 帰国後も悲しみの中にいた。その気持ちを振り切るためにも再び外国に行こうと思っ たのかもしれない、男爵の申し出を受けて1900年10月末にイタリアへ向けて出発。べ ルリンを経由して1901年1月にジェノヴァの東の港町ラパッロに到着し、その後ローマ やフィレンツェなどにも滞在しながら新しい曲がスケッチを進めた。その中にはドン・ ファン伝説やダンテ『神曲』に基づく曲があったが、作品としては実現せず、代わりにそ のスケッチを使って別の曲を作曲した。それが交響曲第2番だ。カルペラン男爵に捧げ る交響曲として帰国後も作曲を続け、1901年10月にはカルペラン男爵に5楽章の交 響曲になると伝えたが、最終的には全4楽章として完成。1902年にシベリウス自身の 指揮によって初演され、大成功を収めた。

シベリウスは調性に色を感じる共感覚の持ち主で、二長調には黄色のイメージを抱いていた。交響曲第2番が二長調なのは、太陽が燦燦と照るイタリアの空の下で書かれたからだろう。また、フィンランド帰国後、シベリウスは作曲を続けるにあたり湖のほとりの仕事場を求めており、黄色い太陽だけでなく、水にもインスピレーションを得て作曲された交響曲である。その音楽は、暗く沈むような第2楽章を経て、第4楽章の輝かしいフィナーレに到達するため、初演時フィンランドの評論家たちは、ロシアの支配に

抵抗して自由を勝ち取るフィンランド国民を描いた交響曲だと論評したが、シベリウス 自身は否定している。のちにシベリウスは「交響曲第2番は魂の告白だ」と語った本作、 イタリアやフィンランドの空気、そして明暗のコントラストのドラマを味わいたい。

第1楽章 ソナタ形式の楽章。寄せる波のような弦楽器の動機、のどかな木管楽器の動 機、ヴァイオリンによる輝かしい歌などさまざまな動機があらわれ、シベリウスの言う [深遠な論理]でそれらがつながり展開していく。

**第2楽章** イタリアでスケッチしたドン・ファンに関連する旋律を主題に使った楽章。そ のスケッチの横には、ドン・ファンと石像の宴の場面 ——無言だった石像が歌い始め、 彼が"死"であることをドン・ファンは悟る、という内容の詩が書かれているため、第2楽 章は「死」がテーマといえるかもしれない。低弦のピツィカートと共にファゴットが寂しげ な旋律を歌い、情熱的な音楽が進んだのち、一転して嬰ヘ長調の天国的な音楽に(やは りイタリアでスケッチした『ダンテ』の音楽を転用。そのスケッチにシベリウスは「キリス ト」と記していた)。しかし天国の世界は長く続かず、緊張を高めていく。

第3楽章 スケルツォの楽章。弦楽器が駆け巡り、音楽は疾走する。それと対照的にト リオでは牧歌的な音楽を美しく歌い上げる。最後は高揚し、切れ目なく第4楽章へ。

第4楽章 弦楽器の輝かしい主題やトランペットのファンファーレによって神々しい音 楽が展開するフィナーレ。しかし、ひそやかな音階が始まり、民謡を思わせる悲しげな 主題が木管楽器によって奏でられる(シベリウスの妻アイノによれば、この主題は、自殺 したアイノの姉を思い書かれた曲をもとにしたもの)。光と影を思わせる音楽は、長調で クライマックスを迎え、高らかに締めくくる。

神原律子 TEXT by Ritsuko Sakakibara

作曲:1901年

初演:1902年3月ヘルシンキ、作曲者自身の指揮。

編成:フルート2、オーボエ2、クラリネット2、ファゴット2、ホルン4、トランペット3、トロンボーン3、バス・テューバ1、ティンパニ、弦5部



もう12年も前の話になりますが、この 作品は、源氏物語千年を記念して源氏 物語千年紀委員会から委嘱されまし た。「源氏物語」を題材に何か創れない かと言う事で、どの様な曲を書こうかと 悩みました。丁度その数年前に、東京文 化会館音楽監督であった大友直人さん から新しい舞台音楽の作品の依頼を受 けて、作詞家の松本降さんと相談し、二 人でオペラ [隅田川] を創ったタイミン グでした。新しいアプローチのヒントを つかんでいた僕は、すぐに再び松本さん に依頼をして、オーケストラ歌曲にする 事を決め、オペラ「隅田川」のプロダク ションで培った方法で制作を始めまし た。基本的に詩が先で音楽が後という 形でピンポンしながらブラッシュアップ する方法です。

実は、この「源氏物語」には、僕のデモスケッチがもう1パターン存在しました。 最終的に松本さんと相談の上、現在の形を採用したのです。初演時にも松本さんは「ガンジス川の水をコップ1杯で 表す様なもの」とおっしゃいましたが、 どこに焦点を当てるか、各詩の一篇一 篇からストーリーが感じられる新しい 形の源氏物語が語られていました。「詩 篇交響曲」という言葉もそのコンセプト から来ています。

現代に継承するために色々なジャンルで源氏物語は扱われて来ました。現代日本人のクリエイターとして僕にお話を頂いた事が大変光栄な事です。様々な「源氏物語」に触れて、その世界を難しくするのではなく、分かりやすく表そうと思いました。現代音楽でもポピュラー音楽でもなく、純音楽とエンターテインメントの中間の楽曲にしたつもりです。特に僕が音楽の立場で大切にしたのは序曲と終曲で、皆様を源氏物語へ誘い、また再び現実の世界へ戻っていただく、という世界観を創る事でした。

初演は2008年10月31日京都コンサートホールに於いてソプラノ小林沙羅、テノール松本董平、大友直人指揮、京都市交響楽団により演奏され、NHKBS

# 作曲家 千住明が語る《源氏物語》

でも放送されました。当時、風当たりの 強い立場になるであることを覚悟した初 演でした。当日は、千年の時を越え、短 編映画を観るかの様な瞬間でした。



初演はライブ盤のCDにもなっている。詩篇交響曲「源氏物語」 (TOCT-26749/ユニバーサルミュージックジャパン)

今年僕は活動35周年を迎えます。 様々な音楽を創って参りましたが、この 10年程は自分発の純粋な音楽、特に オーケストラの作品を書くチャンスに恵 まれ、その世界を掘り下げて来ました。 本公演の指揮者 大友直人さんはプライ ベートでも親しくして頂いている、いつ も新たな模索を共にして来た、僕の最 大の理解者であり盟友です。これまで の共演でも、彼の適切なリードとアイ ディアがあり、この道を開く大きな勇気 とチャンスになりました。

そして今回本楽曲を演奏する東京交 響楽団は、子どもの頃、そして学生の頃 から憧れたオーケストラのなかでも、特 に現代曲や新曲に於いて僕の師匠をは じめ、多くの先輩作曲家、編曲家たちの 作品を紹介され、正に日本のオーケスト ラ文化を象徴する楽団だと思います。

僕の作品もすでに「万葉集」「日本交響 詩|等、取り上げて頂き、今回もまたその 歴史に加われる事を光栄に思います。 また僕自身の個展コンサートに於いて も共演して頂いた事は大変大きな経験 になっています。

今後も新作オーケストラ音楽に新 たな可能性を見出して行きたいと思 います。



2017年8月20日東京オペラシティシリーズ第99回 指揮=大友直人、管弦楽=東京交響楽団 千住明:オペラ「滝の白糸」から 第3幕

#### Akira Senju 千住 明

[作曲家/Composer]

1960年10月21日東京生まれ。幼稚舎より慶応 義塾で学び、慶応義塾大学工学部中退、東京藝 術大学作曲科卒業。同大学院を首席で修了。修 了作品「EDEN」(1989)は史上8人目の東京藝 術大学買上となり、同大学美術館(芸術資料館) に永久保存されている。藝大在学中からその活 動は、ポップスから純音楽まで多岐にわたり、作 曲家・編曲家・音楽プロデューサーとしてグロー バルに活躍。'97年第20回、'99年第22回、'04 年第27回日本アカデミー賞優秀音楽賞等受賞 歷多数。東京藝術大学特任教授。東京音楽大学 特別招聘教授。

# Together With TSO

for Music Lovers

# 東京交響楽団サポート会員

©N.lkegami

### ご 芳 名 (敬称略)

**法人会員** 

### (プラチナ会員

株式会社エイチ・アイ・エス ハウステンボス株式会社 株式会社ドワンゴ

### ダイヤモンド会員

有限責任 あずさ監査法人 株式会社伊藤総合事務所 株式会社インサイド・アウト 花王株式会社 環境ステーション株式会社 学校法人創志学園 株式会社ティー ワイ リミテッド 株式会社日本財託 ピーアークホールディングス株式会社 株式会社フェイス

### ゴールド会員

株式会社青川メインランド イーサポートリンク株式会社 サントリーホールディングス株式会社 新菱冷熱工業株式会社 セントラル短資FX株式会社 社会医療法人財団石心会 玉川学園・玉川大学 玉の肌石鹼株式会社 中外製薬株式会社 株式会社TFDコーポレーション 株式会社鉃鋼ビルディング 株式会社トーシンパートナーズ **西松建設株式会社** 株式会社NIPPO 株式会社日本M&Aセンター 株式会社日本ポステム 株式会社パソナグループ ヒノキ新薬株式会社 司法書士法人ふなざき総合事務所 株式会社ぷらう 丸紅新電力株式会社 ミヨシ油脂株式会社 ヤマザキビスケット株式会社 横浜自動車部品株式会社

### シルバー会員

株式会社エスティア 株式会社NHKビジネスクリエイト 公益財団法人青梅佐藤財団 川崎信用金庫 学校法人順心広尾学園 松竹株式会社 有限会社青史堂印刷 月島食品工業株式会社 東京鐵鋼株式会社 日本宅配システム株式会社 株式会社野毛印刷社 久光製薬株式会社 本日技研工業株式会社 本古技研工業株式会社 本古技研工業株式会社 本古技研工業株式会社 本古技研工業株式会社 本古技研工業株式会社 本芸人村田事務所 株式会社LLLセューマンホールディングス

### ブロンズ会員

アーティス ホールディングス株式会社 NPO法人かわさき市民アカデミー 酒蔵駒八 別館 株式会社シグマコミュニケーションズ 新宿村スタジオニッシンエレクトロ株式会社 富士ゼロックス神奈川株式会社 前山歯科医院 株式会社セクワ 株式会社U・STYLE 株式会社ワイ・ティ・ビィ

#### 替助企業

アサヒビール株式会社 東海大学教養学部 芸術学科音楽学課程 政鬼運輸株式会社 山崎製パン株式会社

匿名3社



フレンズ5

東京交響楽団へご支援いただいている皆様です。心より感謝申し上げます。 \*新会員の方です。ありがとうございました(7月31日現在。五十音順)。

個	サークル50	
人会員	磯村藤 文晴美樹明子雄 東京 本澤田	清水 長瀬 雅期 山城川 城端 城田 城 城 田 名 4 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名 名
	サークル25	
	新井 祥一 *安内田 本乃生 岡井田 本一陽英輔	金山 後藤 山山山山山 直積知学 名 5 名
	サークル10	
	相会浅天天荒五井猪伊伊井内梅逸大大大太大大岡岡景梶片亀川菊北木黒小小古近後斎佐佐佐佐佐塩清白鈴鈴返澤田川野野木十澤田藤藤上山沢藤城島島田塚野・田山井山井原池澤田田林林丸藤藤藤々々を藤藤野沢水井木木町治博有正佳陽、菜隆弘弥孝郎蘇天明肇三純貝紀子明貞龍泰善正光原雅貫十光健和実脩、大則利誠幹恭信康和子行基道和子建緒文、緒昭彦衣和幹・チ子幸子・寛菜太輔太隆剛理夫一明・曹・司穣真助子勝司雄一惠昭久子行基道和子建緒文、緒昭彦衣和幹・チ子幸子・寛菜太輔太隆剛理夫一明・曹・司穣真助子勝司雄一惠昭久子行基道和子建緒文、緒昭彦衣和幹・チ子幸子・寛文輔、郎・郎・子・明・曹・司穣真助子勝司雄一惠昭久子にある。	の ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・

高澤

\*高高高瀧浦

ĤΠ

·雅真千光健和実脩 大則利誠幹恭信康和美麻正琢正光之夫一明 喜 司穣真助子勝司雄一恵昭久貴子裕己行 博· 夫

出山吉吉吉米渡田本川田村岡邉

長満明

麗月 

東有石井今大大大大岡奥落何川東校高河小齊斉齋坂佐佐佐東有石井今大大大大岡奥落何川東校高河小齊斉齋坂佐佐佐江澤上井足石川蔵塚村秋台 本京後晩野林木藤藤本久藤藤村 祖 都援 相 都援 相 都援 間 林 部	* 中国
フレンズ3	
明安阿荒有池稲稲稲井井岩宇上上牛内梅江遠大大大大大大大大岡尾小皆加加金兼狩川木北木久好古小小小田蓮都、坂田田葉葉上村瀬井田野木海里川藤賀熊崎島津埜橋本島田瀬藤藤子子野村賀川村保土杉林林林重都康一あ茂め順友聡俊正基洋光け重拓博智裕美純聡透展昌浩夕 修春瞳徹伸裕純賢洋嘉 絢公誠幹様大 か樹ぐ一哉 一明泰子生ん男志之博一絽 男資太里明 輝 彦基一市 久一稔 子博夫樹夫 り み ちち	*************************************

フレンズ3 雅美茂貴桂順正美裕穂生弘 紗宮 穗堀堀本真松三宮宮牟茂森森谷 間木下笠尾嶋田木下本 岳征 博浩智信 良輔 フレンズ1 ■あ 相場 饗庭 誠正隆秀千綾こみ信広和真繁剛遼諒寅芳 元枝 ずど彦樹郎木樹 佑介雄 子 えり 内宇梅梅梅浦瓜漆江田野谷原本上生畑川 《大士·根長集合率次呼つ津昭子代》一昭 惠 规行里広子人子子 一子夫宏葉鐵子紀明功子雄子介美之子惠子子司司公人士·根長集合率次呼つ津昭子代 一昭 惠 规行里広子人子子 一子夫宏葉鐵子紀明功子雄子介美之子惠子子司司公人士·根長集合率次呼つ津昭子代 一昭 惠 规行里広子人子子 一子夫宏葉鐵子紀明功子雄子介美之子惠子子司司公人士·根長集合率次呼つ津昭子代 一昭 惠 规行里広子人子子 一子夫宏葉鐵子紀明功子雄子介美之子惠子子司司公人士·根長集合率次呼つ津昭子代 [榎蝦大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大同岡岡岡岡市|本名石川川木口澤嶋島島島武田谷塚塚貫貫野畑森森田田庭野橋 孝義初彦 協 一郎 一部 主恵 子 恵子 三隆友正万和祥政陽町明恵(規行里広子人子子)生 -郎 ||小川川川川川川|| 知 // | 奥泉瀬 | 和歌子 売子 第一 ルい信 卓雅・一人のおりでは、東北の一人の一年をおりません。 小越小鬼小鬼小鬼小小鬼小鬼, 鬼小鬼, 鬼小小男子。 是一个, 離出 伊織 湖田 伊織 牛山 徹也 宇田川 真名 内田 敏子

# Together With TSO

for Music Lovers

# 東京交響楽団サポ

©N.lkegami

#### 名 (敬称略)

純二 近近近近近 真央 安州 小野塚 施 雄一 嘉丈 非 美穂 小畑 小船井 发吏子 ■か 斎藤 齊藤 爽子 ひろ子 慶子 賀川 真悟 村村 相 日 )博良嘉典 厚知千年 『齊斎酒榊坂坂坂坂佐前笹笹笹笹さ佐佐笹佐佐佐佐佐佐佐佐生里佐三藤藤井 下爪本本川刀岡川川川さ々々原瀬藤藤藤藤藤藤藤野野瓶き木木 宛信学健幸滋孜敏昇義正隆政』日東純道辰夕宗み禎博規基泰志 勉信学健幸滋孜敏昇義正隆政 キー、 一条典純道辰夕宗み禎 一学子 朗美カ男お町 子子 明美カ男お町 -伸啓憲由英博綾俊孝善茂ノ-ハー子司美子之子直一行 リー子 葛城加藤 加加金鎌-\*唐州川川 ) 禎博規基泰 引明 子 弘 川瀬 うし 由集 3... 玲微陽万裕春雅已眞隆正道泰盛幸亮好民富美幸多有关。 《裕次 子美子雄子 則子子弘雄平一子士智男英子枝! 子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子 川川河河菊岸北之野原村池本島 通博 、 勉信学健幸滋知 北北北城野 殺 敏 昇 t義正隆 能 (木木木木木木木木木木木木木木木木) 按朋宏弘絵久一隆智大太真聖世子明 美志彦久 一代武士 \* 高清清圧生白白白新末萱萱杉杉杉杉杉杉杉杉が紛鈴鈴鈴鈴鈴鈴鈴鈴角住高清清圧生白白白新末萱萱杉杉杉杉杉杉杉杉が総鈴鈴鈴鈴鈴鈴鈴鈴鈴鈴竹名住が水司野石石井川永澤沼田田本本本本山山山台木木木木木木 吉 楠木 工藤工藤 友野 窪田 伸敬潔良美一宏(江子) 雄幸広幸 東原 玄間小池 小池 和美 2音忠弘愼 一字也一 春茶 徹 古岩 健治 小着 和之麻理 重明慎二 小小後後後後一小 順也 正明英栄英啓孝明子果子史介治 穣 <sup>^</sup>祐二 淳祐恭健宏浩洋| 小海小林 子健 真 美 和 三 三 三 和 小林小林

美基高芳芳学め陽一寺奈孝二子明 ぐ子馬子 関口 あずみ 関口 良一 閥 翔太 瀬戸 成実 祖父江 展 高木 \* 髙木 敏和 晴彦 『淳洋英佳潤』 = 真季 三美有有雪ユニ焼穂一三代リニ 高橋高橋 高高高高 則雄智也 高田竹竹竹竹竹竹武武松川内内内腰田田田 晉昭聖真正篤和喜理雅奏也。子也隆司大一絵春二郎 萩森 英明 橋本橋本 和雄 長谷川 2長長長波八服馬 2合谷谷多田部場 ||川川部 多立田田田田田田田田谷谷谷谷玄大田津十十堤坪坪寺寺田田市中中中中中川川川山井丸村久田谷、井井田田井 村 利 泰香敦貴公敬治妙昌義啓浩俊信正敦三代子恵雄子郎子子和 司一 浩子子 子 萬里子 宏 濱尾 朝男 | 955 | 由章 裕子 一郎 郭 寛爾 和代和宏 林田 林林早見 均博 スロシード・ー: 晴治紀賢洋尚治真芳信一恭直順夕 淳久子 一一弘男理則久行子子子紀 淳久子 一一弘男理則久行子子子紀 幸子とみ . 岳佐京正誠 士保子道 順子 實 東城時本 『恵義』 祐要吉和知泰弘茂俊子昭裕磨 之枝之文一実一幸 1富外外豊鳥1年2月1日日居 鳥居 内藤中屋 芳友一紫忠 一紫忠 一紫忠 廣廣深深深福福 中川中川 中沢 俊 奏子 哲人 総里 孝彦 43新英紀忠太史昌人 美雄郎彦子 子 伯藤藤藤藤富藤藤 留井崎田野士村森 原 E 裕文 文朗

二古古星細堀堀堀見市澤 田 3.7mm 直 3.5mm 音 1.5mm 本多 6前前幕桝増払田田田井田井 泉直正明 雄介 松井松江 ま信秀淳好望聡文真悠/ゆ裕樹一孝 雄由紀み 美子 松松松松松松松松松松 松松松松真圓丸下永村本船尾山 心繁潤雅朝 別子 (馬浦 三浦 浦 徳 一淳秀伸克裕,祐克悦昌素健和敏信昇英誠正拓賢沙真亮干嘉烨、秋幸己子久太好子幸子司彦幸良、樹司子郎一紀紀一恵彦悠、秋幸己子久太好子幸子司彦幸良、樹司子郎一子子、子子 浦 田村橋 村村村最持元本 | 籾森森森森森森森 か得重 康陛 蟹美 別 別 別 まさ 子 真千朋友和隆典裕勇世由未家尊昌美由景香幸代幸彦児一知美都伸志克生美 八矢柳矢山山、松澤本野内上

山﨑 山崎

義則 喜義 喜あ 京工直域表の達文子 樹子也子 死 矩弘 不二子 昭昭 昭昭 岩若鷲渡渡渡渡渡度N田槻尾邉辺辺辺辺邉SSS部 山本山本 |博ま俊敬礼婦 | り明司華記 明敦伸哲朋俗部三也子 山本 山本 湯横吉吉吉吉吉 綾方淳 教子美紀 匿名 300 名 ■栄誉会員 ヨーコ・ナガエ・チェスキーナ 遺贈ご寄付(敬称略)

竹内容子 齊藤公治メモリアル基金 岡橋純男 岡橋 松

法人定期会員

【定期演奏会】 東京コンテナ工業株式会社



### 特別後援会員制度のご案内

当楽団では公演の1営業日前までに ご欠席の連絡をくださった方には、 入場券代はお返し致しませんが、特 別後援会員として1年間定期公演の プログラムにお名前を掲載させてい ただき、当団主催公演の入場券を 5%引き(TOKYO SYMPHONY チ ケットセンター扱い分のみ)にてお 求めいただけます。お求めの際に特 別後援会員であることをお申し出く ださい。なお、対象となる演奏会は 当団が指定する主催公演です。

石川明子 関根二基 内田恵美子 久冨義昭 大橋美可恵 匿名4名 佐藤悦子 (敬称略)

ご連絡は

TOKYO SYMPHONY チケットセンター 044-520-1511へお電話でお願いいたします。

小林

小林

津子

義

充

保人

達想名美



# <東京交響楽団サポート会員制度>

東京交響楽団は、一流指揮者の招聘やチャレンジングなプログラミングよる定期演奏会の充実、次世代を担う子供たちの育成等、 これまで以上に積極的な演奏活動を展開し、音楽文化の向上に努めて参ります。 そのために不可欠な運営基盤の強化のため、広くご支援をお願いしております。みなさまのご入会を心よりお待ち申し上げております。

### 人会員

フレンズ

年額 7 万円

フレンズ3

年額3万円

フレンズ5

年額5万円

サークル10 年額10万円

サークル50 年額50万円~

### 法人会員

東京交響楽団とのパートナーシップは、御社のイメージアップにつながるだけではなく、従業員の皆様の福利厚生にもつながります。

ブロンズ 年額**10**万円

シルバ-年額**30**万円

ダイヤモンド 年額100万円~

プラチナ 年額1000万円~

会員特典詳細はHP、	71.00	サークル	フレンズ会員		
又はお電話でお問合せ下さい	法人会員	サークル 会員	フレンズ5	フレンズ3	フレンズ1
主催公演へご案内	0	0			
出演者・楽員との懇親会	0	0		i ! !	
オリジナルイベント	0	0	0	0	
ゲネプロ見学会(年3回以上)	0	0	0	0	
リハーサル見学会(年3回以上)	0	0	0	0	0
ご芳名掲載	0	0	0	0	0
主催公演チケット先行予約*1	0	0	0	0	0
公演チケットをご優待価格にてご案内 *2	0	0	0	0	0

<sup>\*1</sup> 一部対象外もございます。\*2 東京交響楽団の主催公演およびミューザ川崎シンフォニーホール主催公演が対象です。一部対象外もございます。

### 税制上の優遇措置について

東京交響楽団は内閣府より公益財団法人の認定を受けており、当楽団への御寄附には税制上の優遇措置が施されます。

◎個人の場合: 「寄附金額から2.000円引いた金額1の40%分\*3について、税金(所得税・個人住民税)を控除されます。 また相続税にも控除が適用されます。

◎法人の場合: 「損金算入限度額」が一定の算式に従い、拡大されます。\*3

\*3但し、各該当法令で定められた限度があります。

その他、マッチングギフトやご遺贈についてもご案内させていただいております。

公式サイトからクレジットカードでサポート会員にご入会(ご寄付)いただけるようになりました。 http://tokyosymphony.jp/support/procedures.html



#### サポート会員へのご入会・お問合せ TEL 044-520-1518

公益財団法人東京交響楽団川崎オフィス 支援開拓本部 E-mail supporters@tokyosymphony.com

# 特別支援ご寄付者名簿(敬称略)

このたびの新型コロナウィルス禍に対する東京交響楽団支援に、 多くの皆様からご寄付を賜り誠にありがとうございました。 ここにお名前を掲載させていただききます。

### 法人

玉の肌石鹸株式会社 月島食品工業株式会社 税理士法人おしうみ総合会計事務所

### 個人

江川 博之 江原 理惠 江原 理恵 相磯 浩 清田 愛未 桐牛 雅明 青山和弘 赤嶺 晃子 口中 常嘉 遠藤 小織 浅井 由記 浅野 哲成 安達 みゆき SUMIRE 窪田 翔 久保 律子 倉田 英樹 Manabu Abe 桑山信也 荒木 憲治 荒木 宣孝 大野廉 小池 美帆 荒洋 大野 智子 小泉 伸 元 洋一 五十嵐 利輝 生田 祐子 池上 綾子 池田 きよ子 大森 正幸 祥平 小泉 由美神代 博史 神戸 亮人 古賀 千智 池田 俊也 岡田古合 小久保 麻実 小川 徹 荻野 小島広伸小島昌尚 池田力哉 ` 敬子 秋野 敬美 爽原 松美 奥田 桂子 長田 章代 小平児玉 聡 児主 尚 小西 雅弘 小林 紗雪 小林 由佳 小松 聖子 小樽 茂稔 落合 昭 小野 愛生 小松 誠 今野 真知子 犀川 励子 伊師 裕人 礒辺 かなえ 磯部 聡 機村 元紀 市川 明美 斉藤 麻利 齊藤 陽介 市川直人市原智子 齊藤 律子 斉藤 留美佐伯 禎子 加藤浩子和藤田人 糸井 若葉 伊藤暁 酒井 伊智郎 酒井 治人 伊藤 俊太朗 金子 伸彦 金田 美田起 仮屋薗 愛美 伊藤 貴子 坂田 丈洋 坂本 尚也 伊藤 喜子稲田 綾子 坂本 祐樹 阪本 良太 川口 邦雄 稲葉順 佐久間修 桜井 清一佐藤 謙 Inoue Kazushige 井上 聡 井上 康和 井上 康子 井上 東子 川崎 美紀 佐藤 茂栄 佐藤 直人 川嶋耕太郎 川津泰人川端陽子 佐藤 真紀 今井 俊昭 川原 正隆 佐藤 保美 河村 徳子 川村 龍子 佐藤品田 住子真彦 岩崎 隆明岩澤 利枝子 菊池 万美子 木澤 美恵子 柴田 翔平 島倉 仁志 岩田 克司 知来植木 穂高 市 岸田 典子 北澤 毅史 副島 注治 裕美子 下面 北野 正列 道子 木木 木下 木木 上野 美佳子 春藤 美穂 植松 隆治 庄司白瀧 美和 千夏子 請井繁樹 宇田川晋 新川 真代 洁 宇田 道弘 新谷 新谷 利秀 木村 桂一木村 俊朗 内田 敏子 内田 俊子 内山 誠彦 木村 文世 末吉 美奈子

筑城 裕介 杉本 憲克 辻川 泰範 计 直浩 杉山慎二 杉山 良雄 津田裕行 鈴木 加菜 鈴木 祥子 鈴木 眞理 鈴木 雄治 鈴木 ゆき子 高井 千春 都築 由理江 克典 津留津留 作品 - 全 釣谷 史香 鈴村 裕輔 須田 眞理子 寺尾 仁 寺田 恵美子 関和彦 関1 関1 関根 博之 関合 無 利馬 紀貴 照井 理絵 富田康晃富永香織 相馬 美紀子高尾 禎子 富山 和美 鳥山薫 高木 敦雄 内藤 苗香 高水雅也高家和 高橋 一敏正 高橋 長澤浩美中島生也中島泉 高橋 毅 高橋人夢 高橋 肇 中島 彩明子 長男 紀子 東京 紀十年 東京 紀十年 東京 紀十年 東京 和 大大 東子 東子 高橋真理 高橋 凉子 高宮 英祐 高本 秀人 仲野かほり 滝沢 修 滝沢 友香 武石 佐枝 武市 義一 竹内 あかね 竹内 愼 中村 幸太郎 武尾 和彦 武田 栄子 竹田 吉三郎 中村 拓磨 中村 大志中村 美香 武田 萌絵 中村 美眷中村 基孝中村 百合美中山 白美 武市一成田崎真文田島彰 田島 彩 舘野 大喜 田中 悦子 田中 知子

星星堀堀本本本語問題, 一個有正容恭弘淳智 日本本本語 前田 智愛 牧田 直樹 真下 久仁代松岡 陽平 暢明 松本龍大 野崎歓 間所利恵 順所 利達 馬馬田上 三上上 三上 水田 東朗 水田 東朗 野田加奈子 野平 治 野村敦 野村 一成野村 雅彦橋本 恭子

長谷川 彰子

畑耕

畑農 敏哉

山本真人

林雅人

林 真智香林 裕人 智田 初音

張田豊

平平廣廣廣深福班中岩田井渡瀬沢澤北浩百保臣子文美活百保

藤井薫

藤井 久美子藤井 彩乃藤岡 裕子

藤川裕司

藤谷 美保藤田 義昭

藤原 真一

星恵子星直樹

Hayashida-

Krzyczkowski Eriko

履□ 報史 同野 晶子 美容室ザ. アペックス 中村 浩二

長谷川 ざつき 畠山 豊士

湊 麻紀 宮本 泰輔 宮脇 拓哉 & あや 三輪 晃司 武藤 雅則 村山 永里子 murayama shigeaki 村山悠太 望月晶 本橋千恵子 森口恭子 森田 久美子 森田整 森森森森森谷安安佐田永実祐玲島田田内登寿里樹子み直光第一十分で記字の直光第一十分で記字である。 矢内 寛子 山口聡 正□ 和子 山崎 克仁山田 友則 山田 智美山田 葉子 山根 宏 山本佳山本浩 山本 憲光山本 裕子 山本 亮一横森 浩美 吉岡 美佳子 吉村 育朗 若杉 ちよみ 石杉 5よ 渡辺 明子 渡辺 恵子 渡邊 彩恵香 渡邊 直美 渡部 渡辺 美穂 渡辺 めぐみ 匿名 623 名

あたたかい励ましのお言葉、ご寄付をいただき、楽団員一同深くお礼申し上げます。 新型コロナウイスル禍により、演奏会のキャンセル、チケット払い戻し等多大な経済 的被害を被り厳しい状況が続いております。引き続き皆様のご支援を賜りたくここに お願い申し上げます。

田村 敦志田村 美佐

千田 晴久 美由貴

長光浩

根本





公式サイトオンライン寄付ページ

# Meet the Musicians 楽団員紹介

演劇に魅せられたヴァイオリニスト

# 森岡 ゆりあ

Yuria Morioka

[[第1ヴァイオリン奏者] 2017年 11月入団

趣味:宝塚歌劇団・バレエ鑑賞



### ウィーンでの1年間

テレビでアンネ=ゾフィー・ムターの弾き姿を観 て[これがやりたい]とヴァイオリンを始めたのが 3歳の時。小学校3年生の時、父の仕事の関係で音 楽の都ウィーンで暮らした1年間も、ヴァイオリン のレッスンを続けていました。ウィーン国立歌劇場 で魔笛や白鳥の湖を観たのが、今でも記憶に残っ ています。

現地の小学校は、オーストリア周辺の様々な国 から来た生徒がいる、とてもグローバルなところ。

「宗教」の科目ではキリ スト教の人とそれ以外 の人に分かれて授業を 受けてました。夏休みに はオーストリアの中央に 位置するラッシングと いう小さな町で合宿が あったのですが、そこで 一緒だった友人は、今 ウィーン・フィルハーモ 小学3年生のとき、ヴァイオリ ています。



二一管弦楽団に在籍し ンのTatiana先生と、現ウィー ン・フィル第1ヴァイオリン奏 者のAlina Pinchasさんと。

### 宝塚歌劇団の虜に

宝塚歌劇団を初めて観たのは、全国公演で福岡 に宝塚歌劇団の花組が来た時。煌びやかな世界 観、圧倒的なかっこよさにあっという間に慮になっ てしまい、その時からずっと熱烈なファンです。時 には数少ない当日券を求めて、始発電車で劇場に 向かうことも。

この白粛期間中は、新しい教本を取り入れて基 礎を見つめ直したり、弾きたくて買っておいた楽譜 を消化したりしました。世界各地に散らばった友人 たちとテレビ電話をつないで弾きあい会をしたり、 [オンライン飲み会]をしたり、たまには運動をと、 散歩をしてみたり。

そして、大好きな宝塚のセルフメイクにも挑戦し ました。というのも、この自粛期間中に、パーソネ ル・マネージャーが定期的に楽団内メールマガジ ンを配信していて、そこで楽員それぞれの最近の 様子を集めて動画で公開していたのです。

その時に、中村さん(第1ヴァイオリン/下記写真 右側) からリモートアンサンブル [鏡のデュオ] をご 提案があって …しっかりメイクをして、"ベルサイ ユのばら風"に「鏡のカノン」を弾いて、楽団内に公 開しました。反響がもの凄く……。一回やってみた かったのでよかったです(笑)。



宝塚メイクはしっかり練習をして、撮影に挑みました。

インタビュー: 事務局

# **NEWS & TOPICS**

楽団人事

2020年9月27日付

渡辺 裕子 Hiroko Watanabe [第2ヴァイオリン]

1983年に入団し、37年にわたり活躍しました。再雇用契約にて引き続き第2ヴァイオリン奏者として活動いたします。



# 第九&ニューイヤーコンサート、クリスマスコンサートの発売日決定!!

年末年始公演の発売日が決定致しました! 良席はお早めに!

東響会員先行発売: 10/12(月) 一般発売: 10/19(月) TOKYO SYMPHONY チケットセンター 044-520-1511

### 「千住真理子のクリスマス|

12月25日(金) 14:00 横浜みなとみらいホール 指揮:現田茂夫/ヴァイオリン:千住真理子

### 「第九2020」

12月28日(月) 18:30、29日(火) 14:00 サントリーホール

指揮:ジョナサン・ノット、ソプラノ:ジャクリン・ワーグナー メゾソプラノ:カトリオーナ・モリソン テノール:クリスティアン・エルスナー バスバリトン:リアン・リ、合唱:新国立劇場合唱団



1月10日(日) 14:00 サントリーホール 1月11日(月・祝) 14:00 ミューザ川崎シンフォニーホール

指揮:秋山和慶/ピアノ:小山実稚恵

詳細は公式サイトからご確認ください。









# **NEXT PROGRAM**

11/ 1 新潟特別演奏会 2020 霜月 (日) 5:00p.m. "リゅーとぴぁ"コンサートホール

### 指揮:飯森範親

ボロディン:だったん人の娘達の踊り、だったん人の踊り ムソルグスキー:はげ山の一夜(1880年版)

チャイコフスキー:大序曲「1812年」/チャイコフスキー:交響曲 第6番「悲愴」

※当初の予定から出演者が一部変更になりました。

チケット発売日: 2020年10月14日(水) お問い合わせは、りゅーとぴあチケット専用ダイヤル025-224-5521 (11:00~19:00/休館日除く)へ



※11/14(土)名曲全集第161回 2:00p.m. ミューザ川崎シンフォニーホールでも同プログラムで開催

:指揮:ジョナサン・ノット/ピアノ:小菅優

: 矢代秋雄:ピアノ協奏曲/ブルックナー:交響曲 第6番

S¥9,000 A¥7,000 B¥6,000 C¥4,000 P¥3,000 好評発売中!





# 東京交響楽団

川崎市フランチャイズオーケストラ 新潟市準フランチャイズオーケストラ

<提携>公益財団法人八王子市学園都市文化ふれあい財団



■ 公式サイト http://tokyosymphony.jp



1946年、第二次世界大戦によって中断された音楽文化の再建と、 新しい舞台音楽の公演を目標に「東宝交響楽団」として創立。1951 年に東京交響楽団に改称し、現在に至る。

現代音楽やオペラの初演に定評があり、これまでに文部大臣賞、京 都音楽賞大賞、文化庁芸術作品賞、モービル音楽賞、サントリー音 楽賞、川崎市文化賞など日本の主要な音楽賞の殆どを受賞。2020 年3月第32回ミュージック・ペンクラブ音楽賞「オペラ・オーケスト ラ部門 | 「室内楽・合唱部門(東響コーラス) | をW受賞した。

2014年度シーズンより、ジョナサン・ノットが第3代音楽監督に就 任。音楽監督と共に3年がかりで取り組んだ「モーツァルト 演奏会 形式オペラシリーズ」や、ミューザ川崎シンフォニーホール開館15周 年記念公演《グレの歌》はいずれも高い評価を得た。2019年には ジョナサン・ノット指揮『マーラー:交響曲第10番&ブルックナー: 交響曲第9番」が第31回「ミュージック・ペンクラブ音楽賞優秀録音 作品賞」を受賞。音楽誌「音楽の友」の「41人の音楽評論家・記者が 選ぶ「コンサート・ベストテン2019」」にて、最多3公演が選出され注 日を集めた。

ITへの取り組みも積極的で、「VRオーケストラ」や「LINEチケット」 の導入、日本のオーケストラとして初の音楽・動画配信サービス 「TSO MUSIC&VIDEO SUBSCRIPTION」をスタートしたほか、 2020年3月にニコニコ生放送でライブ配信した無観客演奏会は約 20万人が視聴し注目を集めた。また、録音や放送においても活発 で、テレビ朝日「題名のない音楽会」ヘレギュラー出演や、TOKYO SYMPHONYレーベル、N&Fレーベル、キングレコード、EXTON レーベル、日本コロムビア等からCDを多数リリースしている。

舞台芸術創造活動活性化事業として文化庁の助成を受け、サント リーホール、ミューザ川崎シンフォニーホール、東京オペラシティコ ンサートホールで主催公演を行うほか、川崎市とフランチャイズ、新 潟市と準フランチャイズ、(公財) 八王子市学園都市文化ふれあい財 団とパートナーシップ提携し、コンサートやアウトリーチなどを積極 的に展開している。これら地域に密着した活動の一方で、海外にお いてもウィーン楽友協会での公演や日中平和友好条約締結40周年 記念公演等58都市で78公演を行い、国際交流の実を挙げてきた。 また、新国立劇場では1997年の開館時からレギュラーオーケスト ラとして毎年オペラ・バレエ公演に出演。さらに、子どものための演 奏会にもいち早く取り組んでおり、「0歳からのオーケストラ」「こど も定期演奏会(サントリーホールとの共催)」は多方面から注目され ている.

東日本大震災を機に、2011年5月から楽団員によるチャリティコン サート[Concert For Smiles]を定期的に開催。その募金は(公財) 国際開発救援財団を通じて被災地に役立てられている。

Jonathan Nott began his tenure as the 3rd Music Director of the Tokyo Symphony Orchestra in 2014 season. Mo. Nott and the Orchestra won the he Best Recording of Music Pen club Japan Award for Opera & Orchestra category and Tokyo Symphony Chorus, Orchestra's amateur chorus also won the prize for Chamber & Chorus category.

Highlights of past seasons with Mo. Nott include Symphony 9 by Beethoven Gurre-Lieder by Schoenberg celebrating 15th Anniversary of Muza Kawasaki Symphony Hall, TSO's home and Mozart's Da Ponte Operas in concert style. In 2018, TSO launched "TSO Music & Video Subscription", first-ever digital project in Japanese Orchestras, which provides live-concert video and music as well as CD recording. In March 2020, the live-streamed concert without audience on nico-nico Live Channel which attracted more than 200,000 viewers nationwide, has been a mega-hit in Japan.

Outside of Japan, the orchestra has performed 78 concerts in 58 cities since 1976. In 2016, the Tokyo Symphony Orchestra celebrated its 70th anniversary and took a European tour including the concert at Musikverein Großer Saal in Vienna with Mo. Nott. In August 2018, in commemoration of the 40th anniversary of the Conclusion of the Treaty of Peace and Friendship between Japan and China, the Orchestra had concerts in Shanghai and Hangzhou and received high praise. The Tokyo Symphony Orchestra was founded in 1946 and has a reputation for giving first performances of a number of contemporary music and opera. Through these activities, the orchestra has received most of Japan's major music awards such as the Minister of Education Award, the Grand Prix of Kyoto Music Award, Mainichi Art Award, Agency for Cultural Affairs Art Award, Suntory Music Award and Kawasaki City Culture Award.

Since becoming the resident orchestra of the City of Kawasaki in 2004, a semi-resident orchestra agreement with the City of Niigata in 1999, and a partnership agreement with Hachioji College Community & Culture Fureai Foundation in 2013, the orchestra has been enthusiastic for school concerts and community concerts. The Tokyo Symphony Orchestra has been regularly performing various operas and ballets at the New National Opera Theatre, Tokyo since its opening in 1997.

マエストロ・シート

【5組10名の小・中・ 高校生無料ご招待】



NICO NICO TOKYO SYMPHONY コニコ東響交響楽団



音楽・動画配信サイト **[TSO MUSIC & VIDEO** SUBSCRIPTION 1か月500円(税別)



このプログラムは見やすさ・読みやすさに配慮したユニバーサル・デザインフォントを使用しております。



Symphony 2020年(令和2年) 10月号[非売品]

公益財団法人東京交響楽団 〒169-0073 東京都新宿区百人町2-23-5 TEL 03-3362-6764 発 行 <川崎オフィス> 〒212-8554 神奈川県川崎市幸区大宮町1310

ミューザ川崎セントラルタワー 5階 TEL 044-520-1518

Art Direction & Design: Be.To Bears 印刷: NHKビジネスクリエイト